

THE NIGHT PATROL

I found Baldwin in a state of deep mental depression. He said that he had been left upon the island without order or explanation, that he already saw formidable dangers impending; that we might at any moment have an attack from the islanders, reinforced and armed, from Rivas or Chontales; that our condition was deplorable in all respects; the quarters for the hospital patients unfit; that a great number would die in a few days; there was no food upon the island but beef and plantains—a diet unsuited to their condition; that of the forty or fifty who were just able to work and bear arms, only a few could be depended on. He observed that no person on the island appeared to have military command, but that he should himself make up a volunteer force, and, if possible, a patrol guard for the night. It was then agreed between Baldwin and myself, that until the arrival of a commander he would assume the civil and military responsibility, and that I should lend all the assistance in my power in feeding the village, Myers having engaged on his part to drive in two head of cattle every day.

We patrolled together that night and the succeeding, until two or three in the morning. Baldwin opened to me many curious details of the Walker Administration, and I was able to reciprocate with him. We bound ourselves, under the circumstances, to a mutual and friendly support; and I believe these interviews were serviceable, in some degree, to those who depended upon us. I found Baldwin an educated gentleman, who covered all with the rough exterior and easy manners of a soldier. His knowledge of the country, and of the causes of the successive disasters of the army, was minute and satisfactory. The idea uppermost in his mind was, "that the Costa Ricans were preparing to attack the River San Juan del Norte, and that at any moment we might hear of the capture of San Carlos, Castillo, and Hipp's Point."*

It did not occur to Baldwin, at this time, that the lake steamers could by any possibility be taken. He saw no good end for the expedition of Walker, if the river were to fall into the hands of the Costa Ricans. He was cautious in speaking of Walker, but seemed to be thoroughly dissatisfied with the service. As his feelings in this respect coincided with those of General Hornsby, Colonel Jaques, and nearly all other intelligent officers, I was not at all surprised. The service was a thankless one, dangerous to a degree without parallel in American warfare, and not likely to bring credit or reputation to any of the men engaged in it.

Baldwin declared that in a life of adventure he had never witnessed any thing to equal the horror and distress of the poor wretches who were lying around us; that it was a scene too dreadful to be minutely described, and that to escape unharmed from the perils of this campaign would be a source of congratulation to but few of us.

As we paced slowly along the green lanes of the village we passed many men lying on the ground, who had left their quarters under the influence of febrile delirium. Those who could speak, called to us for food. The exposure was likely to prove fatal to many, but it was impossible to remove them until morning.

* At the time when these conversations took place, President Mora was cutting roads, and making all his preparations for the late attack upon the River San Juan.

LA PATRULLA NOCTURNA

Encontré a Baldwin en una profunda depresión mental. Me dijo que había sido dejado en la isla sin órdenes ni explicaciones; que él ya veía formidables peligros pendientes; que podríamos ser atacados de un momento a otro por los isleños, reforzados y armados desde Rivas o Chontales; que nuestra situación era deplorable en todos los aspectos; el alojamiento de los enfermos inadecuado; que un gran número de ellos moriría en unos pocos días; no había comida en la isla, sino carne y plátanos—una dieta imprópria para sus condiciones; que de los cuarenta o cincuenta que estaban capacitados para trabajar y portar armas, sólo en unos pocos podía confiarse. Observó que ninguna persona en la isla parecía tener la autoridad militar, pero que él mismo debería organizar una fuerza de voluntarios, y si era posible, una patrulla nocturna. Llegamos a un acuerdo entre Baldwin y yo, que hasta la llegada de un comandante, él debería asumir la responsabilidad civil y militar, y que yo le daría toda la ayuda que estuviera en mi poder para la alimentación del poblado, habiéndose Myers comprometido, por su parte, a traer dos cabezas de ganado cada día.

*Nosotros patrullamos juntos esa noche y la siguiente hasta las dos o tres de la mañana. Baldwin me descubrió muchos curiosos detalles de la Administración Walker, y yo pude reciprocarle también. Nos unimos, bajo las circunstancias, en una mutua y amistosa ayuda; y creo que estas entrevistas fueron útiles, hasta cierto punto, para aquellos que dependían de nosotros. Encontré a Baldwin un caballero educado, que encubría todo con el rudo exterior y despreocupados modales de un soldado. Su conocimiento del país, y de las causas de los sucesivos desastres del ejército, era detallado y satisfactorio. La idea predominante en su mente era "que los Costarricenses estaban preparando atacar el río San Juan y que en cualquier momento podíamos oír sobre la captura de San Carlos, el Castillo, y Hipp's Point."**

No se le ocurrió a Baldwin por entonces, que los vapores del lago pudieran posiblemente ser capturados. No le veía buen fin a la expedición de Walker, si el río caía en poder de los Costarricenses. Era cauteloso al hablar de Walker, pero parecía estar profundamente insatisfecho del servicio. Como sus sentimientos a este respecto, coincidían con los del General Hornsby, Coronel Jaques, y casi todos los otros oficiales inteligentes, no me sorprendió del todo. El servicio era ingrato, peligroso a un grado sin paralelo en las armas Americanas, y no era probable que les acarreara prestigio o reputación a aquellos involucrados en él.

Baldwin declaró que en una vida de aventuras, nunca había presenciado una cosa igual al horror y la miseria de los pobres desgraciados que yacían a nuestro alrededor; que era una escena muy espantosa para ser detalladamente descrita, y que escapar ileso de los peligros de esta campaña, sería un motivo de congratularse, reservado a muy pocos de nosotros.

Mientras caminábamos despacio por los verdes senderos de la aldea, nos encontrábamos a muchos tirados en el suelo, que habían dejado sus alojamientos bajo la influencia de su febril delirio. Aquellos que podían hablar nos pedían comida. La exposición a los elementos era probable fuese fatal para muchos, pero era imposible moverlos hasta por la mañana.

* Al momento en que estas conversaciones tenían lugar, el Presidente Mora estaba abriendo caminos, y haciendo todos sus preparativos para el reciente ataque sobre el río San Juan.

THE BURIAL OF THE DEAD

Baldwin undertook, in his share of duty, the burial of the dead, which was performed with great difficulty, there being no iron spades in the village, and our men too busy with more important labors to find time for digging graves. The third day Myers brought over a native cart drawn by oxen. This cart was to bring up all the hospital stores and baggage of the physicians and officers, and was afterward used to convey the corpses to the place of burial. Myers at length succeeded in getting three of his native boys to dig a pit about a mile and a half from the village on a piece of open prairie. This was a work of time, the only digging instruments being a flat bit of iron like a dibble, fixed on a long handle, and a small shovel of wood. We took up the dead bodies without undressing them, laid them on the cart, covered their faces, took them to the pit, and dropping in a layer—four or five—covered them with a few inches of earth, leaving the pit open for the next layer, and so on. In that single pit now lie the bones of at least forty Americans, men and women. Baldwin buried several on the shore of the lake, but I did not see it done. I remember on one occasion, when going out alone with two natives and two corpses, one, of a young woman well clad, the natives insisted upon stripping the bodies before casting them in, and, being unarmed, I had much difficulty in restraining them. We raked the earth over these with our hands and feet. Before the pit was filled up, I had left the island. During the first five days thirty-six were *reported* dead, but many wandered off into the woods. I think our loss from all causes the first eight days was near fifty.

ARRIVALS

Two or three days after our landing the steamer came back from Granada, with General Fry, Captain Regan, Captain Morris, Colonel Thompson, Doctor Slate, Doctor Post, and several others, all bringing with them their wives. The better class of the female population of Granada, consisting chiefly of American women, with a large number of children, fifty or sixty in all, together with the families of many German and American merchants, and a number of native women of the better class, whose husbands and brothers were professed adherents, but real prisoners of Walker, arrived on this steamer. It now became necessary to eject fifty or more of the soldiers from the best huts in the village, and give these latter to the women and children. In the hut of the Alcalde, a roof of thatch over two rooms, each about ten feet square, eight women and a dozen children were crowded together

Every good native hut has a little kitchen attached to it, built usually of reeds and thatch. The fire is made upon the ground between large stones. The cooking utensils are generally of baked clay, with the occasional luxury of a frying-pan and an iron pot. The wives of the officers and surgeons, laying aside all thought of rank or personal dignity, began immediately to make themselves useful to their invalid friends. But these poor women were themselves too much enfeebled by bad diet, anxiety, and traces of fever to be of much use. Some of them had families of three and four children, and it was with difficulty these were fed and provided with dry cover from the rain.

EL ENTIERRO DE LOS MUERTOS

Baldwin, en el desempeño de sus obligaciones, procedió al entierro de los muertos, lo que fue realizado con grandes dificultades; no habiendo palas de hierro en la aldea, y nuestra gente demasiado ocupada en más importantes labores para encontrar el tiempo en que cavar fosas. Al tercer día, Myers trajo una carreta nativa, tirada por bueyes. Esta carreta era para acarrear los enseres de hospital y los equipajes de los médicos y oficiales, y después iba a ser usada para transportar los cadáveres a su lugar de enterramiento. Myers, por fin, consiguió tres muchachos para cavar una zanja como a una milla y media del lugar en un claro de la pradera. Esto tomó su tiempo, pues los únicos instrumentos eran un pedazo de hierro como una macana, fijo a un mango largo, y una pequeña pala de madera. Recogimos los cadáveres sin desvestirlos, los colocamos en la carreta, les cubrimos las caras, los llevamos a la zanja, y los dejábamos caer en capas—cuatro o cinco a la vez—los cubríamos con unas cuantas pulgadas de tierra, dejando la zanja abierta para la siguiente capa, y así en adelante. En esa sola zanja yacen ahora los huesos de por lo menos cuarenta Americanos, mujeres y hombres. Baldwin enterró a varios en la costa del lago, pero yo no lo vi hacerlo. Recuerdo en una ocasión, cuando yo iba solo con dos nativos y dos cadáveres, uno de ellos el de una mujer bien vestida, los nativos insistieron en desvestirlos antes de arrojarlos en la zanja, y estando desarmado, tuve mucha dificultad en refrenarlos. Nosotros rastrillamos la tierra sobre ellos con nuestras manos y pies. Antes de que la zanja se llenara, yo había salido de la isla. Durante los primeros cinco días, treinta y seis personas fueron declaradas muertas, pero muchos se extraviaron en el bosque. Yo creo que nuestras pérdidas, por todas las causas, los primeros ocho días, llegaron a cincuenta.

RECIEN LLEGADOS

Dos o tres días después de nuestra llegada, el vapor regresó de Granada con el General Fry, el Capitán Regan, el Capitán Morris, el Coronel Thompson, el Doctor Slate, el Doctor Post, y varios otros, todos trayendo consigo a sus esposas. La mejor clase de la población femenina de Granada, que consistía principalmente de mujeres Americanas, con un gran número de niños, cincuenta o sesenta en total, junto con las familias de muchos comerciantes Alemanes y Americanos y un número de mujeres nativas de la mejor sociedad, cuyos maridos y hermanos eran declarados amigos, pero realmente rehenes de Walker, llegaron en el vapor. Ahora se hizo necesario sacar a cincuenta o más de los soldados de las mejores casas de la aldea, y dárselas a las mujeres y los niños. En la choza del Alcalde, un techo de paja sobre dos cuartos como de diez pies en cuadro cada uno, ocho mujeres y una docena de niños fueron aglomerados. Toda buena choza nativa tiene una pequeña cocina adyunta, construida de cañas y de paja. El fuego se hace sobre el suelo entre piedras grandes. Los utensilios de cocina son generalmente de barro cocido, con el lujo ocasional de una paila y una porra de hierro. Las esposas de los oficiales y de los médicos, haciendo a un lado toda idea de rango o dignidad personal, comenzaron inmediatamente a hacerse útiles a sus amigos inválidos. Pero estas pobres mujeres, estaban ellas mismas debilitadas por la mala dieta, la ansiedad, y los estragos de las fiebres, para ser de mucha utilidad. Algunas de ellas tenían familias de tres y cuatro niños, y era con mucha dificultad que éstos eran alimentados y proveídos de ropa seca, por la lluvia.

Every hut and shed in the village was now crowded with men, women, and children, all Americans, except some ten or twelve native women from Granada. Two-thirds of this sudden population were helpless invalids. The village church on the east side of the plaza or public square had been reserved for the wounded; the other third, consisting one half of healthy men or convalescents, and the women and children. The children required all the attention of the women; and among the able-bodied men not more than eight or ten could be brought to help the others. The five physicians were, of course, occupied in care of the wounded, or at least three of them were—the others taking excellent care of themselves. These latter appropriated to their private use the only male cook on the island who understood his business—a great loss; as, what with making fire, and blundering over the wretched utensils left behind by the natives, the whole of every day, from sunrise to sunset, was spent by those who had strength to do it in cooking beef and plantains, in very wretched style, for themselves and others.

FILIBUSTERISM

It does not appear that filibusterism improves the character. In any part of a civilized country, unless it be in the low dens of a great city, neighbors are ready to assist each other in extremity. Even in shipwreck, after the first impulse of selfish terror, most men are eager to be humane. On this occasion, on the contrary, with a few heroic exceptions, the men and officials shrank sullenly from tasks not included in their routine of duty. The common soldiers and discharged volunteers, with the bright exceptions above noticed, followed the bad example, and some even withdrew to the outskirts of the village and made separate encampments in order to avoid work. Not all of this could be attributed to mere baseness of nature. Several of those men were of a superior order, but having been for a long time compulsory slaves, performing odious services without honor or reward under a thankless despotism, they instinctively separated themselves, preferring savage isolation to even the appearance of a service so hated. One instance I have at this moment in recollection, that of S. Lt. n, formerly a merchant of New Orleans, a handsome, powerful man, in manners a gentleman, in mind of the highest intelligence. S. Lt. n had come from New Orleans to Nicaragua with the intention of establishing himself in business. By some fraudulent process, very well understood by the managers of the recruiting service, his name was thrust into a list of volunteers. From that moment he was a slave, his life, labor, all that he was or possessed, at the service of the filibuster chief. The astonishing hardihood, boldness, and utter indifference to danger and fatigue, of this remarkable person, made him always an object of interest and study to myself. I had been intimately associated with him at the hacienda of Malaño at Rivas, and found him capable of the most desperate enterprises. It has often been asked why men of this stamp did not conspire to set themselves free and escape. The first answer is, that *Americans are not naturally conspirators*; they are a *loyal* people, else we should have no Union, and the majority could not rule. Again, each man felt deeply wounded and grieved by the ill-success of the enterprise, and would do nothing to thwart it. Again, the greater number were always drunk or disheartened; the entire wit and strength of each was expended in procuring food, or liquor to drown care, or in escaping from immediate personal danger. Many were always

Todas las chozas y cobertizos en la aldea estaban ahora atestados de hombres, mujeres y niños, todos Americanos, excepto unas diez o doce nativas de Granada. Dos tercios de esta repentina población eran inválidos desamparados. La iglesia del pueblo, al lado oriental de la plaza o parque público, estaba reservada para los heridos; el otro tercio, consistía, la mitad de hombres sanos o convalecientes, y las mujeres y los niños. Los niños requerían toda la atención de las mujeres; y entre los hombres hábiles no más de ocho o diez que podían ayudar a los otros. Los cinco médicos estaban, por supuesto, ocupados en cuidar de los heridos, o por lo menos tres de ellos lo hacían, los otros se cuidaban muy de sí mismos. Estos últimos se apropiaron para su uso privado del único cocinero en la isla que sabía su oficio—una gran pérdida; pues, en preparar el fuego, y disparando con los destrozados utensilios de cocina abandonados por los nativos, todo el santo día, desde la mañana hasta la noche, se pasaban aquellos que tenían alguna fuerza para hacerlo, cocinando carne y plátanos, en una forma detestable, para sí y para otros.

EL FILIBUSTERISMO

No parece que el filibusterismo mejore el carácter. En cualquier parte de un país civilizado, al menos que sea en los barrios bajos de una gran ciudad, los vecinos están prontos a ayudar a otros en casos de extrema necesidad. Aun en un naufragio, después del primer impulso de terror egoísta, la mayor parte de los hombres están ansiosos de ser humanitarios. En esta ocasión, por el contrario, con muy pocas heroicas excepciones, los soldados y oficiales, rehuyeron hoscamente las tareas no incluidas en la rutina del deber. Los soldados rudos y los voluntarios dados de baja, con las brillantes excepciones señaladas, siguieron el mal ejemplo; y algunos aun se retiraron a las afueras del poblado e hicieron su campamento separado para evadir el trabajo. No todo esto puede atribuirse a la bajeza de su naturaleza. Varios de estos hombres eran de una clase superior, pero habiendo sido por largo tiempo esclavos obligados, desempeñando servicios repugnantes sin honor y sin premio bajo un ingrato despotismo, instintivamente se apartaron, prefiriendo un aislamiento salvaje a la simple apariencia de un servicio que odiaban. Un ejemplo tengo en mente en este momento de mis recuerdos, el de S. Lt. n, antiguo comerciante de Nueva Orleans, un hombre fuerte, galán, con modales de caballero y de mente inteligente. S. Lt. n había llegado de Nueva Orleans con la intención de establecer un negocio en Nicaragua. Por algún procedimiento fraudulento, muy bien practicado por los administradores del servicio de reclutamiento, su nombre fue incluido en la lista de voluntarios. Desde ese momento se volvió un esclavo; su vida, su trabajo, todo lo que era o poseía, estaban al servicio del jefe filibusterista. La asombrosa resistencia, el arrojo y atrevimiento, la total indiferencia al peligro y la fatiga, de este notable individuo, lo hicieron siempre un objeto de interés y de estudio para mí. Yo había estado íntimamente asociado con él en la hacienda de Malaño en Rivas y lo encontré capaz de las empresas más desesperadas. Se ha preguntado a menudo por qué hombres de este calibre, no conspiraban para libertarse y escapar. La primera respuesta es que los Americanos no son conspiradores natos; que son gente leal, de otra manera no habría Unión Americana, y la mayoría no podría gobernar. Además, todos se sentían profundamente heridos y tristes por el fracaso de la empresa, y no hacían nada que pudiera perjudicarla. Así mismo, el mayor número estaba siempre borracho y descorazonado; la inteligencia y fuerza de cada uno se gastaba en busca de alimento, o de licor para ahogar la pena, o en escapar del inmediato peligro per-

planning to get away; the principle of hope restrained others. Ignorance of the Spanish language prevented communication with the natives, who were mostly despised individually, and feared *en masse*. Those who had freely and voluntarily united themselves with the cause in better days had become indentified with the wretched system and policy of the filibuster government. Veritable assassins, murderers, and robbers, of whom there were many, lived like pirates, from hand to mouth rather enjoying, with their callous natures, the strange, wild life, and its terrible excitements. Nevertheless, *there were deep attempts at conspiracies, the reason of whose failure was the rapid mortality which swept off successive masses of men, before their bodies had ripened for the climate, or their plans for revolt.*

sonal. Muchos estaban siempre planeando desertar; el sueño de la esperanza restringía a otros. La ignorancia del idioma Español impedía la comunicación con los nativos, los que eran por lo general despreciados individualmente, y temidos en mas. Aquellos que libre y voluntariamente se habían ligado a la causa en sus mejores días, se habían identificado con el despreciable sistema y política del gobierno filibustero. Verdaderos asesinos, criminales y ladrones, de los que habían muchos, vivían como piratas, de manos a boca mas bien, gozando con sus insensibles naturalezas, esa extraña vida salvaje y sus terribles experiencias. Sin embargo, hubo marcados intentos de conspiraciones, la razón de cuyos fracasos fue la rápida mortalidad que barría las masas sucesivas de hombres, antes de que sus cuerpos se aclimataran, o de que maduraran sus planes de insurrección.



The "immigrant"

El "inmigrante"

AFTER WALKER, WHAT NEXT?

The news from Central America is of that vague and uncertain character that partisans on both sides derive comfort from each successive mail. The difficulties surrounding Walker are prodigious; but the energy of the man is immense. It is certain that the Costa Ricans can not obtain money from Peru, as they expected. But the evidence of mutiny among Walker's men seems trustworthy. Walker is shut up in Rivas; but the Costa Ricans will soon have to return home to plant and sow. Walker was driven back from San Jorge, and Lockridge from Castillo; but the more they are beaten, the more the filibusters fight. Of all the items bearing on this most momentous contest, the most important, without doubt, is the news that a reconciliation is likely to be effected between the Garrison and Vanderbilt interests, and that a revival of the Nicaragua transit line may be expected.

We do not desire to prejudge events; but let us assume, for a moment, that Commodore Vanderbilt and his filibusters succeed in driving out Walker and his filibusters—what must the friends of Central America expect in that event?

From the Declaration of Independence in 1821, to the establishment of the Nicaragua Transit Company, the history of the whole of Central America—except, perhaps, parts of Costa Rica, where foreign influence was paramount—may be summed up in two words: war and rapine. There was neither peace, nor industry, nor agriculture, nor law, nor safety for person or property in any part of the country for any twelve consecutive months. If the Guatemalan republics had been a South Sea island, peopled by cannibals, they could not have been a fouler disgrace to the age, or a greater inconvenience to their neighbors. So far as the facts showed, their people were radically incapable of self-government.

When the discovery of the gold in California, and the immigration thither which followed, rendered a safe transit through Central America an object of paramount importance to the United States, facilities were afforded to the Accessory Transit Company for acquiring an absolute Sovereignty over Nicaragua, and the United States government did not scruple even to destroy the port of Greytown in order to confirm that sovereignty.

This is the record of the past. Now, the Accessory Transit Company is to be found in Mr. Vanderbilt's breeches pocket. The only authority that will survive the expulsion of Walker will reside in the handful of filibusters, led by Spencer, and paid by Vanderbilt, who make no pretension to be settlers—and in the natives of the country, the same natives who, for nearly thirty years, had no better use to make of their independence than to rob, and to steal, and to burn, and to cut throats, and whom the pending war must have impoverished and exasperated. What is the prospect that these men, when left to themselves, will establish institutions worthy of a civilized age—will afford, for the first time in their career, satisfactory guarantees for the safety of life and property—will offer to the people of the United States any decent security for a new transit route?

There is an old saw about the frying-pan and the fire. Let us ask ourselves, like sensible men, not partisans—When we have got rid of Walker, what next?

QUE VIENE DESPUES DE WALKER?

Las noticias de Centro América son de tan vago e incierto carácter que los partidarios de ambos bandos derivan alivio de cada correo sucesivo. Las dificultades que rodean a Walker son inmensas; pero la energía de ese hombre es prodigiosa. Es cierto que los Costarricenses no pueden obtener dinero del Perú, como esperaban, pero las pruebas de amotinamiento entre los soldados de Walker también parecen ser ciertas. Walker está encerrado en Rivas; pero los Costarricenses tendrán que regresarse a casa para arar y sembrar. Walker ha sido rechazado en San Jorge y Lockridge del Castillo; pero mientras más son vencidos, los filibusteros luchan más. Pero de todas las noticias que inciden en esta importantísima cuestión, la más importante, sin duda, es la noticia de una probable reconciliación a efectuarse entre los intereses de Garrison y de Vanderbilt, y que puede esperarse el renacimiento de la ruta del tránsito Nicaragüense.

No deseamos prejuzgar los acontecimientos; pero supongamos, por un momento, que el Comodoro Vanderbilt y sus filibusteros logren arrojar a Walker y sus filibusteros—qué pueden esperar los amigos de Centro América en ese caso?

Desde la Declaración de la Independencia en 1821 al establecimiento de la Compañía del Tránsito en Nicaragua, la historia de todo Centro América—excepto, quizás, partes de Costa Rica, donde la influencia extranjera ha sido primordial—puede resumirse en dos palabras: guerra y rapiña. No ha habido paz, ni industria, ni agricultura, ni ley, ni seguridad para las personas o la propiedad en ninguna parte del país por doce meses consecutivos. Si las repúblicas Guatemalecas hubieran sido una isla del Mar del Sur, poblada por caníbales, no podrían haber sido una vergüenza más asquerosa para la época, o una mayor molestia para sus vecinos. Hasta donde lo demuestran los hechos, su gente era radicalmente incapaz de autogobernarse.

Con el descubrimiento del oro en California y la inmigración que siguió, un tránsito seguro a través de Centro América, se convirtió en un objetivo de primordial importancia para los Estados Unidos; se le dieron facilidades a la Compañía Accesoria del Tránsito para adquirir una absoluta soberanía sobre Nicaragua, y el gobierno de los Estados Unidos no tuvo escrúpulos ni aún en destruir el puerto de Greytown con el objeto de afirmar esa soberanía.

Esta es la historia del pasado. Ahora, la Compañía Accesoria del Tránsito se encuentra en la bolsa de los pantalones de Mr. Vanderbilt. La única autoridad que sobrevivirá a la expulsión de Walker estará en el puñado de filibusteros, encabezados por Spencer, y pagados por Vanderbilt, quienes no tienen intención de colonizar—y en los naturales del país, los mismos que por cerca de treinta años, no han hecho mejor uso de su independencia que para robar, y saquear, e incendiar, y cortar cabezas, y a quienes la guerra actual debe haber empobrecido y exasperado. Cuál es la perspectiva que existe, de que al dejárseles solos esos individuos, establezcan instituciones dignas de una era civilizada, por la primera vez en sus vidas, que den garantías satisfactorias para la seguridad de vidas y haciendas, y ofrezcan al pueblo de los Estados Unidos una decente seguridad para una nueva ruta del tránsito?

Existe un viejo adagio acerca de las brasas al fuego. Preguntémonos como hombres sensatos, no como partidarios—Qué viene después de deshacernos de Walker?

NICARAGUA

We have no later news of consequence from the seat of war. Walker is still at Rivas, intrenched. The position of the enemy is still the same.

The other Central American States want to get something for making war on Walker; so they have made a little family party, and agreed to divide up Nicaragua among them. The story the friends of the new spoliation scheme tell is this:

Costa Rica will take both banks of the San Juan River and the Territory between the lake and the Caribbean Sea. Honduras will take Chontales. The rest will fall to San Salvador.

In agreeing to this arrangement, it is understood that each of the States keeps a sufficient force in the territory it may receive, to preserve peace and security to person and property.

It is also understood that all the Powers interested will stipulate that, after the lapse of a number of years (to be named), the fragments shall be permitted to unite again as an independent Republic, without opposition, if they shall desire to do so.



WHAT THE DESERTERS PAID FOR
GETTING HOME

Some hundred and twenty men who had served under Walker, and some of whom had deserted while the others had been taken prisoners, have regained their liberty by signing their names to a paper abusing Walker, and calling upon their old comrades to turn traitors likewise.

NICARAGUA

No tenemos últimas noticias de importancia desde el sitio de la guerra. Walker está aún en Rivas, atrincherado. La situación del enemigo es aún la misma.

Los otros Estados Centroamericanos necesitan obtener algo por hacerle la guerra a Walker; así es que han hecho una pequeña fiesta familiar y han acordado dividirse Nicaragua entre ellos. La historia que los amigos del nuevo plan de expoliación cuentan es la siguiente:

Costa Rica tomará ambas riberas del río San Juan y el territorio entre el lago y el Mar Caribe. Honduras tomará Chontales. El resto irá a El Salvador.

Al llegar a este acuerdo, es entendido que cada uno de los Estados mantendrá una fuerza suficiente en el territorio que vaya a recibir, para preservar la paz y la seguridad de las personas y propiedades.

Es también entendido que todos los Poderes interesados estipularán que, después del lapso de un número de años (a ser fijado) se permitirá a los fragmentos unirse de nuevo como una república independiente, sin oposición alguna, si así lo desean.

LO QUE LOS DESERTORES PAGARON
POR VOLVER A CASA

Unos ciento veinte hombres que habían estado al servicio de Walker, algunos de los cuales han desertado mientras otros han caído prisioneros, han recobrado su libertad firmando sus nombres a un documento insultando a Walker, e incitando a sus viejos camaradas a volverse asimismo traidores.



NICARAGUA THE BATTLE OF RIVAS

A great battle has been fought at Rivas, and the allies have been defeated with great slaughter. It appears that General Walker left Rivas on the 16th of March, with the main body of his little army, for the purpose of attacking San Jorge; that he was doing well there against the allies, when he heard firing at Rivas; that he immediately thereon abandoned the fight at San Jorge and hastened back. When near Rivas he opened fire on the enemy's rear, while General Henningsen was using grape with much effect upon their front. The result was a slaughter of some five hundred of the allies and a stampede of the rest. More detailed statements of the battle were expected, but have not arrived.

A FILIBUSTER'S DESCRIPTION OF THE BATTLE

...The fight was, in fact, a second edition of the Granada battle, but we had a better chance at them. You remember how they scattered when we returned from Massaya. Well, here they didn't have the same chance. The old San Jorge road, you know, is lined with native ranches, and fenced with the cactus. Probably 200 or 300 got into these huts, and escaped by the gardens in the rear. *We killed or took prisoners all the rest.* You never heard such a howling among the poor devils as when we opened; for Henningsen, as General Sanders facetiously remarked, was giving them all the *law* allowed. They flung their arms every way. This morning we are bringing them into Rivas, half of them loaded. We shan't need any more importations from California for a while. Of course you will all want to know how many we killed. If any body asks you, you can say—as our old water-cure friend used to—"Any number you please." Wilson began to count them, and got up to 320, and said he thought it was wasting the precious hours of a probationary state to spend any more time on dead greasers. It is certain that we finished at least 500, and have got about as many more on our hands in a most deplorable condition. But the General has given orders to take good care of them all, and no doubt we shall save all that's worth having. One thing you may be sure of: they will never stand up against us again—even if there was any sort of harmony among their leaders. So you may consider the hard fighting about over.

WHAT WALKER'S OFFICERS THINK

A letter from one of Walker's officers says:

"General Walker has at his command now all the men he needs to accomplish the ends he has in view in this country—there is no lack of provisions or of armaments of war. He has got the steam-engine in the arsenal—of which I wrote you in my last letter—in complete operation, and every facility perfected for keeping his men supplied with ammunition, guns, and artillery, generally. It is astonishing what astounding stories are told of desertions from Walker's army. One would suppose there were not men enough left to beat a drum for retreat. I can assure you that *not one good man* has left the army. There have been desertions, as there are in any war, and will be. The sum total of the

NICARAGUA LA BATALLA DE RIVAS

Una gran batalla se ha sostenido en Rivas, y los aliados han sido derrotados con gran carnicería. Parece que el General Walker había salido de Rivas el 16 de Marzo con el grueso de su pequeño ejército con el propósito de atacar San Jorge; que estaba haciendo muy bien allí contra los aliados, cuando oyó tiroteo en Rivas; que inmediatamente abandonó la lucha en San Jorge y se apresuró a regresar. Al acercarse a Rivas abrió fuego sobre la retaguardia del enemigo, mientras el General Henningsen estaba usando bien la metralla contra el frente. El resultado fue una carnicería de unos quinientos de los aliados y una estampida del resto. Informes más detallados de la batalla se están esperando, pero no han llegado.

LA DESCRIPCION DE LA BATALLA POR UN FILIBUSTERO

...La lucha era, en realidad, una segunda edición de la batalla de Granada, pero nuestras oportunidades contra ellos eran mejores. Ustedes recuerdan cómo se despararamon cuando regresamos de Masaya. Pues bien, aquí no tenían la misma oportunidad. El viejo camino de San Jorge, usted sabe, está alineado de ranchos nativos y cercado de cardones. Probablemente 200 o 300 se metieron en las chozas y se escaparon por las huertas en el fondo. Matamos o cogimos prisioneros a todo el resto. Nunca se ha oido tal aullido entre los pobres diablos como cuando abrimos fuego contra ellos; pues Henningsen, como el General Sanders dijo jocosamente, les estaba dando todo lo que la ley permitía. Arrojaban sus armas por todos lados. Esta mañana las estábamos trayendo a Rivas, la mitad de ellas todavía cargadas. Por un tiempo no necesitaremos importar más de California. Por supuesto ustedes querrán saber a cuántos matamos. Si alguien les pregunta, ustedes pueden decir como nuestro viejo amigo hidroterapeuta, "El número que ustedes quieran." Wilson comenzó a contarlos y llegó a 320, y dijo que pensaba estar perdiendo las preciosas horas de una licencia probatoria, gastando más tiempo en gradiertos muertos. Es seguro que hayamos terminado por lo menos con 500, y tenemos otros tantos más en nuestras manos en las condiciones más deplorables. Pero el General ha dado orden de cuidarlos bien a todos, y no hay duda que salvaremos a todos los que valga la pena tener. De una cosa pueden ustedes estar seguros: nunca se enfrentarán a nosotros de nuevo, aun cuando llegara a existir cierta armonía entre sus jefes. De modo que ustedes pueden considerar que el fragor de la lucha ha terminado.

LO QUE PIENSAN LOS OFICIALES DE WALKER

Una carta de uno de los oficiales de Walker dice:

"El General Walker tiene bajo su mando todos los hombres que necesita para lograr sus fines en este país—no carece de provisiones ni de armamentos. Tiene la máquina de vapor en el arsenal—sobre la que le escribí en mi última carta—en completa operación, y todas las facilidades en perfecto orden para mantener a sus hombres suplidos de municiones, armas, y artillería, en general. Es sorprendente las asombrosas historias que se cuentan de las desertiones del ejército de Walker. Uno llegaría a suponer que no habrían hombres suficientes para tocar un tambor para la retirada. Le puedo asegurar que ni un hombre bueno ha dejado el ejército. Han habido desertiones, como las hay en toda

desertions will not, however, exceed one hundred men; these have been almost exclusively Germans and Frenchmen, whom General Walker has been more anxious to get rid of than retain.

"General Walker, at my writing, is in most excellent spirits. All the officers are feeling jovial and fine. The brilliant assault following the engagement of San Jorge, which I have detailed to you, has stirred up the privates with encouragement and enthusiasm. I tell you General Walker's plan to conquer this country is a good one, and his men, I believe, begin to apprehend what it is. This plan, as unfolded to you in one of my earliest letters, he will strictly adhere to. He will allow the allied forces to exhaust their resources, and *when their resources of men, and arms, and ammunition are exhausted, then he will strike his effective blow.* I tell you Nicaragua is ours."

GENERAL HENNINGSEN'S VIEWS

A letter has been published purporting to come from Major-General Henningsen of the Nicaraguan army. In it he says:

"I have little of importance to add to my narrative up to last night, except to request you to have care taken that the names in the returns of our killed, wounded, and missing are printed accurately. It may omit two or three of the wounded, but the entire number, if it was complete, does not exceed fifty. I have not received the slightest injury, and enjoy my usual good health. The loss of the enemy is ascertained to have been upward of 400 killed. Our victory is decisive, and breaks up the allies completely; and in a few weeks all fighting within the boundaries of Nicaragua will be over, and if any contest is kept up it will be in the other States. Our army is in high spirits."

PROSPECT OF TROUBLE WITH NEW GRANADA

The Government of New Granada have declined to entertain the proposal made to them on behalf of the United States by Mr. Morse. He proposed to establish free cities at Panama and Aspinwall, like San Juan; to purchase a strip of territory twenty miles wide along the railroad, dividing its jurisdiction between the two cities; to acquire three islands adjacent to Panama, now the property of railroad and steamboat companies, and Taboga, nine miles distant, belonging to individuals; to have transferred from New Granada all the rights and advantages connected with the railroad grant and charters with other companies for \$2,000,000, from which the claims arising from the Panama riots were to be deducted. The nominal sovereignty of the Territory was to reside in New Granada, but the practical jurisdiction to be conferred upon the United States and the free cities. Should no compromise be effected, it may devolve upon the President to lay the matter before Congress for settlement. But it is hoped that General Herran, the New Granadian minister, now at Washington, an old and esteemed friend of the President's, may succeed in adjusting the difficulty. The new President of New Granada, Señor Ospina, was to be inaugurated on 1st instant.



guerra, y las habrá. La suma total de deserciones no excederá, sin embargo, a cien hombres. Estos han sido casi exclusivamente Alemanes y Franceses, de quienes el General Walker estaba más ansioso de librarse que de retener.

"El General Walker, al momento en que escribo, está en los mejores ánimos. Todos los oficiales se mantienen joviales y bien. El brillante asalto después del encuentro en San Jorge, que ya he detallado, ha llenado a los soldados de valor y entusiasmo. Yo digo que el plan del General Walker para conquistar el país es bueno, y sus hombres, creo, comienzan a comprender lo que es. Este plan, que ya he delineado en mis primeras cartas, será seguido al pie de la letra. El va a permitir que las fuerzas aliadas agoten sus recursos, y cuando sus recursos en hombres, armas y municiones estén agotados, entonces él dará el golpe decisivo. Yo les digo, Nicaragua es nuestra."

LOS PUNTOS DE VISTA DEL GENERAL HENNINGSEN

Ha sido publicada una carta supuestamente escrita por el Mayor General Henningsen, del ejército Nicaragüense. En ella dice:

"Tengo poco de importancia que añadir a mi narración hasta anoche, excepto pedirles que tengan mucho cuidado de que los nombres en los informes de nuestros muertos, heridos y/o desaparecidos sean anotados con exactitud. Puede haberse omitido dos o tres de los heridos, pero el número total, si se completara, no pasaría de cincuenta. Yo no he recibido la menor herida, y gozo de mi usual buena salud. La pérdida del enemigo se ha cerciorado ser arriba de 400 muertos. Nuestra victoria es decisiva, y ha desbaratado a los aliados completamente; en unas pocas semanas toda lucha dentro de las fronteras de Nicaragua habrá terminado, y si alguna lucha continúa será en los otros Estados. Nuestro ejército está en el mejor de los ánimos."

PERSPECTIVA DE CONFLICTO CON NUEVA GRANADA

El Gobierno de Nueva Granada ha rehusado considerar la propuesta que le fue hecha en nombre de los Estados Unidos por Mr. Morse. Este proponía establecer ciudades libres en Panamá y Aspinwall, como en San Juan; comprar una faja de territorio de veinte millas de ancho a lo largo del ferrocarril, dividiendo su jurisdicción entre las dos ciudades; adquirir tres islas adyacentes a Panamá, ahora propiedad de las compañías del ferrocarril y vapores, y Taboga, a nueve millas de distancia, que pertenece a particulares; recibir de Nueva Granada todos los derechos y privilegios conectados con la concesión del ferrocarril y las concesiones con otras compañías por la suma de \$2,000,000, de los cuales los reclamos surgidos de los motines de Panamá habrían de ser deducidos. La soberanía nominal del territorio habría de residir en Nueva Granada, pero la jurisdicción práctica sería conferida a los Estados Unidos y a las ciudades libres. Si no se llega a un compromiso, incumbirá al Presidente poner el asunto ante el Congreso para su solución. Pero se espera que el General Herran, Ministro de Nueva Granada, ahora en Washington, un viejo y estimado amigo del Presidente, pueda tener éxito en arreglar la dificultad. El nuevo Presidente de Nueva Granada, Señor Ospina, iba a tomar posesión el 10. del corriente mes.